

The V4 Humanities Education for the Climate. Diagnoses – Best Practices – Recommendations [HEC]

doc. Mgr. Gabriela Olchowa, PhD.

Katedra slovanských jazykov

Filozofická fakulta Univerzity Mateja Bela v Banskej Bystrici

SCENARIUSZ LEKCJI

PRZEDMIOT: JĘZYK POLSKI JAKO OBCY

GRUPA DOCELOWA: słowaccy studenci kierunku „Język polski i kultura” (poziom B1)

TEMAT: **Instaturystyka, city break versus ekoturystyka.**

CELE EDUKACYJNE:

a) w zakresie wiedzy student poznaje:

- słownictwo z zakresu ruchu turystycznego i ekologii,
- najnowsze zapożyczenia z języka angielskiego, dotyczące podróżowania,
- wady i zalety rozwoju ruchu turystycznego, a także trendy współczesnego podróżowania,
- pojęcia z geografii turystyki, takie jak: *turystyka masowa*, *turystyka zrównoważona*, *ekoturystyka* itp.

b) w zakresie umiejętności

student potrafi:

- scharakteryzować zjawisko turystyki masowej i przedstawić jej skutki,
- wyrazić i uzasadnić własne poglądy,
- wyjaśnić i przetłumaczyć wyrazy i wyrażenia, dotyczące ruchu turystycznego i ekologii, w tym nazwy geograficzne;

student rozumie:

- teksty pisane: przyporządkowuje odpowiednio fragmenty tekstów, udziela prawidłowych odpowiedzi na postawione pytania;

c) w zakresie postaw student:

- jest świadomy konsekwencji wynikających ze współczesnych trendów turystyki masowej,
- jest zainteresowany formami turystyki zrównoważonej, ekoturystyki.

The V4 Humanities Education for the Climate. Diagnoses – Best Practices – Recommendations [HEC]

CZAS REALIZACJI: 2 jednostki lekcyjne (90 minut)

MATERIAŁY, ŚRODKI I POMOCE DYDAKTYCZNE: plakat, kolorowe karteczki samoprzylepne, pisaki, tablica, karta pracy

METODY PRACY: dyskusja metodą metaplanu, metoda podająca, metoda heurystyczna, metody tłumaczeniowe,

FORMY PRACY: praca indywidualna, praca zespołowa

ŹRÓDŁA: (<https://www.polityka.pl/tygodnikpolityka/mojemiasto/1746374,1,turystyka-masowa-plaga-i-frajda.read> 24.kwietnia 2018 r. Adam Grzeszak)

PRZEBIEG LEKCJI

Faza wstępna (10 minut)

Nauczyciel rozdaje studentom karty pracy.

Ogniskowanie uwagi studentów wokół tematu zajęć. Lektor prosi słuchaczy o dokończenie następujących zdań: *Podróże kształcą. Podróże pozwalają nam ... i Podróże uczą nas ...*, które zapisują na tablicy i w kartach pracy (zad. nr 1).

Przykładowe odpowiedzi studentów: *Podróże pozwalają nam*: zwiedzać ciekawe miejsca, poznawać inne religie, kultury i ich obyczaje, poznawać nowych ludzi, nauczyć się języka obcego, poznać historię danego miejsca, regionu, miasta, podziwiać piękno natury, podziwiać nowe krajobrazy, próbować różnych potraw i smaków, porównać swoją kulturę z kulturą obcą, obserwować egzotyczne zwierzęta, obserwować dziką przyrodę, poznać nowe zasady zachowania się, poznać swoje słabe i mocne strony, poznać siebie.

Podróże uczą nas zaradności, samodzielności, szacunku i tolerancji do innych kultur.

Prowadzący podsumowuje wypowiedzi studentów, wymieniając podane przez nich argumenty, a następnie pyta o preferowane przez nich formy podróżowania.

The V4 Humanities Education for the Climate. Diagnoses – Best Practices – Recommendations [HEC]

Faza realizacji (65 minut)

W lekcji tej zostanie wykorzystana metoda metaplanu, ponieważ pozwala głębiej przyjrzeć się omawianemu zagadnieniu – zjawiskom we współczesnym ruchu turystycznym. Metoda ta pomaga w uporządkowaniu faktów i ich krytycznej analizie, wyrażaniu opinii, przedstawieniu rozwiązań, pomysłów, które za pomocą plakatu powstaną w formie pracy zespołowej.

Nauczyciel dzieli studentów na kilkusobowe grupy i rozdaje im kolorowe karteczki samoprzylepne wraz z pisakami. Określa zagadnienie i zawiesza plakat, aby przedstawić plan pracy według kolejnych pól z pytaniami.

Jak jest?	Jak być powinno?
Dlaczego nie jest tak, jak być powinno?	Co robić?

Część pierwsza:

Lektor informuje, że pierwszy krok planu polega na zdiagnozowaniu stanu obecnego. W tym celu pomocne okazać się może zadanie nr 2 w karcie pracy, w którym należy przeczytać ze zrozumieniem zamieszczone w ćwiczeniu teksty, po czym dopasować fragmenty A–J do tekstów: I. Turystyka ekspresowa, II. Turystyka w sieci. Instaturystyka, III. Ekscytujące formy turystyki, IV. City break (miejskie wypadki). Rozsypane teksty pochodzą z artykułu opublikowanego na łamach „Polityki” pt. *Turystyka masowa plaga i frajda*.

The V4 Humanities Education for the Climate. Diagnoses – Best Practices – Recommendations [HEC]

Po przeczytaniu tekstów nauczyciel prosi o zapisanie definicji zapożyczeń z języka angielskiego na podstawie tekstów z ćwiczenia: *backpaker, poshpaker, travelbryta, instagrammable, dark tourism, city break, must-see, selfie stic* (karta pracy). Jeśli zachodzi konieczność, podaje znaczenie innych niezrozumiałych wyrazów i wyrażeń. Dalej prosi studentów o dopasowanie fragmentów tekstów i sprawdza ich prawidłowe przyporządkowanie. Wykonanie zadania pozwoli studentom uświadomić sobie minusy współczesnych trendów podróżowania. Lektor prosi studentów pracujących w grupach, by zapisali na karteczkach odpowiedzi na pytanie z plakatu – *Jak jest?*, które studenci przyklejają w lewym górnym rogu plakatu.

Część druga

Nauczyciel sugeruje przejście do drugiego etapu i prosi studentów o zapoznanie się z tekstami zamieszczonymi w zad. nr 3 (karta pracy), a następnie o udzielenie odpowiedzi na pytanie: *Jak być powinno?*, a więc wskazanie stanu, do którego należy dążyć (zad. nr 3 w karcie pracy). Wykonanie tego zadania ma na celu zapoznanie studentów z nowymi formami turystyki – turystyką zrównoważoną, ekoturystyką, „domowakacjami”. Ponieważ w prezentowanych tekstach pojawiło się wiele nazw własnych w tym nazw geograficznych w ćwiczeniu studenci mają za zadanie przetłumaczenie nazw państw, miast, rzek, gór czy atrakcji turystycznych. Problematyka przekładu nazw geograficznych i trudności z tym związanych została omówiona podczas warsztatów tłumaczeniowych.

Grupy kolejno przyklejają karteczki w lewym górnym rogu plakatu, prezentując swoje propozycje: *Jak być powinno?*

Cześć trzecia

Lektor zachęca studentów do dyskusji, której celem jest odpowiedź na pytanie: *Dlaczego nie jest tak, jak być powinno?* Studenci pracują w grupach, a następnie na forum klasy podają przyczyny, przy czym nauczyciel nie ocenia przygotowanych wypowiedzi i jest otwarty na propozycje studentów. Tym razem karteczki przyklejają w prawym dolnym polu plakatu, starając się w sposób uporządkowany przedstawić wymienione przyczyny.

The V4 Humanities Education for the Climate. Diagnoses – Best Practices – Recommendations [HEC]

Faza końcowa (15 minut)

Faza ta poświęcona jest formułowaniu wniosków, w związku z tym grupy proszone są o zastanowienie się i zapisanie na karteczkach odpowiedzi na pytania: *Co robić? Co możemy zrobić, by wpłynąć na zmiany sposobów podróżowania?* Po 10 minutach poszczególne grupy prezentują rozwiązania problemu, zamieszczając je na karteczkach samoprzylepnych, które przedstawiciel grupy umieszcza w lewym polu na dole plakatu. Natomiast lektor podsumowuje informacje zawarte na karteczkach ze wszystkich pól plakatu, by ostatecznie doprowadzić do sformułowania celów, które będą tworzyć wytyczne do zadania domowego.

Zadanie domowe

Proszę przygotować wypowiedź ustną na temat: *W jaki sposób można wpłynąć na zmiany sposobów podróżowania?*